



UJIŠTĚNÍ

o vydání „PROHLÁŠENÍ O SHODĚ“

podle paragrafu 13 zákona č. 22/1997 Sb. paragrafu 11 nařízení vlády č. 178/1997 Sb.

1. Identifikace výrobku

Název : trubky a potrubní systémy z PE100 a PE100RC
pro geotermální sondy a zemní kolektory
- kompletní systém primárního okruhu
Použití : primární okruh tepelného čerpadla
Výrobce : PUMPENBOESE GmbH & Co.KG, Moorbeerenweg 1
D – 31228 Peine

2. Identifikace vydavatele „ Prohlášení o shodě “

Obchodní zastoupení : GE-TRA s.r.o.
Adresa : Kašparova 9, 460 06 Liberec 6
IČO : 254 757 97
DIČO : CZ 254 757 97

3. Identifikace vydavatele „ Ujištění o vydání Prohlášení o shodě “

Obchodní zastoupení : GE-TRA s.r.o.
Adresa : Kašparova 9, 460 06 Liberec 6
IČO : 254 757 97
DIČO : CZ 254 757 97

V Liberci, 3.1.2011

Lukáš Bajgl – Technická podpora obchodu



Prüfbescheinigung R08 04 1504-B-P

Thema: Punktlastversuche an PE 100-RC-Rohr (Da 110; SDR 11;
BorSafe 3490-LS-H)

Auftraggeber: GWE pumpenboese GmbH
Moorbeerenweg 1
31228 Peine

Hiermit wird bestätigt, dass der Widerstand gegenüber Punktlasten an PE 100-RC-Rohren (Da 110; SDR 11; BorSafe 3490-LS-H) geprüft wurde.

Die PE 100-RC-Rohre (Da 110; SDR 11; BorSafe 3490-LS-H) erfüllen die Anforderung von ≥ 8760 Stunden (4 N/mm²; 80 °C; 2 % Arkopal N-100) wie sie in der einschlägigen Literatur für sandlos verlegbare PE-Rohre bzw. in der PAS 1075 gefordert werden.

Die Anforderungen der PAS 1075 im Hinblick auf die Punktlastbeständigkeit der Rohre werden erfüllt.

HESSEL Ingenieurtechnik GmbH

Am Vennstein 1a
D-52159 Roetgen

Tel.: +49 2471/ 920 220
Fax: +49 2471/920 2219
E-Mail: info@hessel-ingtech.de
Net: www.hessel-ingtech.de



DAP-PL-3760.00

Accredited Testing Laboratory according to DIN EN ISO/IEC 17025
by DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH
for the test procedures mentioned in the appendix of the accreditation
certificate

Datum: 26.03.2009

Zeichnungsberechtigter:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Joachim Hessel', is written over a horizontal line.

(Dr.-Ing. Joachim Hessel)

Diese Prüfbescheinigung darf ohne schriftliche Genehmigung der HESSEL Ingenieurtechnik nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Prüfbescheinigung R08 04 1504-A-P

Thema: Full Notch Creep Tests (FNCT) an Proben von einem
PE 100-RC-Rohr (Da 110; SDR 11; Charge 710207)

Auftraggeber: GWE pumpenboese GmbH

Moorbeerenweg 1
31228 Peine

Hiermit wird bestätigt, dass der Widerstand gegenüber langsamem Rissfortschritt an Proben aus einem PE 100-RC-Rohr (Da 110; SDR 11; Charge 710207) im Full Notch Creep Test (FNCT) geprüft wurde.

Das PE 100-RC-Rohr (Da 110; SDR 11; Charge 710207) erfüllt die Anforderung von ≥ 3300 Stunden (4 N/mm^2 ; $80 \text{ }^\circ\text{C}$; 2% Arkopal N-100) wie sie in der einschlägigen Literatur für sandlos verlegbare PE-Rohre bzw. im DVGW-Arbeitsblatt GW 323 gefordert werden.

Die Anforderungen der PAS 1075 im Hinblick auf das Spannungsrissverhalten des Rohres werden erfüllt.

HESSEL Ingenieurtechnik GmbH

Am Vennstein 1a
D-52159 Roetgen

Tel.: +49 2471/ 920 220
Fax: +49 2471/920 2219
E-Mail: info@hessel-ingtech.de
Net: www.hessel-ingtech.de



DAP-PL-3760.00

Accredited Testing Laboratory according to DIN EN ISO/IEC 17025
by DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH
for the test procedures mentioned in the appendix of the accreditation
certificate

Datum: 08.12.2008

Zeichnungsberechtigter:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Joachim Hessel', is written over a horizontal line.

(Dr.-Ing. Joachim Hessel)

Diese Prüfbescheinigung darf ohne schriftliche Genehmigung der HESSEL Ingenieurtechnik nicht auszugsweise vervielfältigt werden.



Překlad certifikátu - HESSEL:

Hodnocení zkoušky R08 04 1504-B-P

Téma: Zkoušky bodového zatížení na trubce PE 100-RC (DA 110; SDR11; BorSafe 3490-LS-H)

Zadavatel: GWE pumpenboese GmbH
Moorbeerenweg 1
31228 Peine

Tímto je potvrzeno, že odolnost trubky PE100RC (DA110; SDR11; BorSafe 3490-LS-H) proti bodovému zatížení byla vyzkoušena.

Trubka PE100RC (DA110; SDR11; BorSafe 3490-LS-H) splňuje požadavky ≥ 8760 hodin (4N/mm^2 ; 80C° ; 2% Arkopal N-100) jak jsou popsány v příslušné literatuře o ukládání PE trubek bez pískového lože respektive dle PAS 1075.

Požadavky PAS 1075 s ohledem na bodové zatížení trubky jsou splněny.

Liberec 26.3.2009





Hodnocení zkoušky R08 04 1504-A-P

Téma: Full Notch Creep Test (FNCT) na zkouškách trubek PE 100-RC (DA 110; SDR11; Charge 710207)

Zadavatel: GWE pumpenboese GmbH
Moorbeerenweg 1
31228 Peine

Tímto je potvrzeno, že odolnost trubky PE100RC (DA110;SDR11; Charge 710207) pomalému šíření trhlin byla vyzkoušena Full Notch Creep Testem (FNCT).

Trubka PE100RC (DA110;SDR11; Charge 710207) splňuje požadavky ≥ 3300 hodin (4N/mm²; 80C°;2% Arkopal N-100) jak jsou popsány v příslušné literatuře o ukládání PE trubek bez pískového lože respektive v DVGW pracovním listě.

Požadavky PAS 1075 s ohledem na pomalé šíření trhlin jsou splněny.

V Liberci 9.12.2008



Verleihungs-Urkunde

die SKZ - TeConA GmbH verleiht der unten stehenden Firma das Recht zur Führung des SKZ-Prüf- und Überwachungszeichens

Zeichen-Inhaber

GWE pumpenboese GmbH
Moorbeerenweg 1
31228 Peine
Deutschland

Hersteller

System: ---
 Sonde: : GWE pumpenboese GmbH
 Rohre: GWE pumpenboese GmbH
 Verbinder: ---
 Formteile/Verteiler: AKATHERM FIP GmbH



A 525

Prüfrichtlinien

SKZ-Prüf- und Überwachungsbestimmung
 HR 3.26: 2009-01 in Verbindung mit der Anlage
 zur HR 3.26 „Systemfestlegung“

Produkt

Erdwärmesonde
 Ø 25, Ø 32 und Ø 40 mm

bestehend aus:

- Erdwärmesondenrohre aus PE 100 RC werkseitig geschweißt
- Erdwärmesondenfüße aus PE 100 RC werkseitig geschweißt

Erstverleihung

Gültigkeitsdauer

26. Juli 2014

Würzburg, 27. Juli 2009



i. V.

Kank

Zertifizierungsstelle